

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

11 FÉVRIER 1948.

11 FEBRUARI 1948.

PROJET DE LOI

**maintenant certaines dispositions légales en vigueur
nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix.**

WETSONTWERP

**waarbij sommige wettelijke bepalingen gehandhaafd
worden niettegenstaande het leger op vredesvoet
werd teruggebracht.**

AMENDEMENT

PRESENTE PAR LE **GOVERNEMENT.**

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE **REGERING.**

ART. 21.

Ajouter un alinéa libellé comme suit :

*l'arrêté-loi du 7 juin 1945 autorisant la nomination de
bourgmestres-fonctionnaires dans les cantons d'Eupen, de
Malmédy et de Saint-Vith; l'application de cette mesure
restera toutefois limitée aux villes d'Eupen et de Malmédy.*

ART. 21.

Een alinea 3 toevoegen luidend als volgt :

*de besluitwet van 7 juni 1945 betreffende de benoeming
van burgemeesters-ambtenaars in de kantons Eupen, Mal-
medy en Sankt-Vith; de toepassing van deze maatregel zal
evenwel beperkt blijven tot de steden Eupen en Malmédy.*

NOTE JUSTIFICATIVE.

Le département de l'Intérieur ne désire pas étendre le régime des bourgmestres-fonctionnaires aux communes des cantons de l'Est dans lesquelles il n'a pas été introduit, jusqu'à présent, mais uniquement de le conserver, pour une période encore indéterminée, à Eupen et à Malmédy.

La conduite d'une politique saine d'assimilation exige que l'administration de ces deux villes reste provisoire-

TOELICHTING.

Het Departement van Binnenlandse Zaken wenst het stelsel van de burgemeesters-ambtenaars niet uit te breiden tot die gemeenten der Oosterkantons, waar het tot nog toe niet werd ingevoerd, maar alleen het voor een vooralsnog onbepaalde tijd te handhaven te Eupen en te Malmédy.

Het voeren van een gezonde assimilatie-politiek eist dat het bestuur van deze twee steden voorlopig onder de lei-

Voir :

442 (1946-1947) : Projet de loi.
506 (1946-1947). 9, 38, 53 : Amendements.
110 : Rapport.
124, 145, 151, 182 et 199 : Amendements.

Zie :

442 (1946-1947) : Wetsontwerp.
506 (1946-1947). 9, 38, 53 : Amendementen.
110 : Verslag.
124, 145, 151, 182 en 199 : Amendementen.

ment sous la direction d'une personnalité possédant toute la confiance du Gouvernement.

Aussi longtemps que les fruits tangibles de cette politique d'assimilation n'auront pas été acquis, il convient de mettre les villes d'Eupen et de Malmédy à l'abri des variations que peut entraîner la politique locale. De plus, il faut empêcher la renaissance des mouvements antinationaux qui, au lendemain de la première guerre, se sont créés sous une forme en apparence inoffensive et sont devenus, dans la suite, de plus en plus violents.

Cette action régulatrice du bourgmestre-fonctionnaire ne se limite pas à la ville même, mais elle s'étend tout naturellement aux communes environnantes.

La fonction de bourgmestre-fonctionnaire ne peut, dès lors, être exercée que par une personnalité jouissant d'une grande autorité et d'une large expérience; elle requiert une activité de beaucoup supérieure à celle développée par un bourgmestre d'une ville de même importance de l'intérieur du pays.

On pourrait objecter que la loi communale donne au Roi le pouvoir de nommer le bourgmestre hors du Conseil parmi les électeurs de la commune âgés de 25 ans accomplis. Cette nomination ne peut se faire que de l'avis conforme de la Députation permanente. D'autre part, ce magistrat exerçant son emploi en dehors de ses occupations habituelles, ne pourrait lui réserver qu'une partie de l'activité que le Gouvernement est en droit de réclamer du bourgmestre-fonctionnaire.

Pour ces motifs, il apparaît nécessaire de maintenir en vigueur l'arrêté-loi du 7 juin 1945, tout en limitant strictement son application aux villes d'Eupen et de Malmédy.

Le Ministre de l'Intérieur.

ding blijft van een persoon, die het algehele vertrouwen van de Regering heeft.

Zolang de onmiskenbare vruchten van deze assimilatie-politiek niet verworven zijn, behoren de gemeenten Eupen en Malmédy beveiligd te worden voor de schommelingen waartoe de lokale politiek aanleiding kan geven. Daarenboven dient verhinderd dat de anti-nationale bewegingen, die kort na de eerste wereldoorlog zijn ontstaan onder een ogenschijnlijk ongevaarlijke vorm en vervolgens geleidelijk in hevigheid hebben toegenomen, zouden heropleven.

De temperende actie van de burgemeester-ambtenaar beperkt zich niet tot de stad zelf, maar strekt zich natuurlijkerwijze uit tot de omliggende gemeenten.

De functie van burgemeester-ambtenaar mag derhalve enkel worden waargenomen door een persoon, die over een groot gezag en een ruime ondervinding beschikt; zij vergt een activiteit die veel verder strekt dan die welke een burgemeester van een zelfs belangrijke binnenwaarts gelegen stad aan de dag moet leggen.

Men zou kunnen opwerpen dat de gemeentewet aan de Koning de bevoegdheid verleent een burgemeester buiten de Raad te benoemen onder de gemeenteraadskiezers die ten volle 25 jaar oud zijn. Maar deze benoeming kan slechts geschieden mits het eensluidend advies van de provinciale deputatie. Doordien anderzijds zulk een magistraat zijn ambt buiten zijn gewone bezigheden uitoefent, zou hij daaraan slechts een deel kunnen besteden van de activiteit, die de Regering gerechtigd is te vergen van een burgemeester-ambtenaar.

Daarom lijkt het noodzakelijk de besluitwet van 7 juni 1947 in werking te houden, echter met uitsluitende toepassing voor de steden Eupen en Malmédy.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. VERMEYLEN.